



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Canada–Korea Income Tax Convention Act, 1980

Loi de 1980 sur la Convention Canada–Corée en matière d’impôt sur le revenu

S.C. 1980-81-82-83, c. 44, Part IV

S.C. 1980-81-82-83, ch. 44, Partie IV

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on February 10, 2007

Dernière modification le 10 février 2007

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on February 10, 2007. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité – lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 10 février 2007. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Canada–Korea Income Tax Convention Act, 1980****SCHEDULE IV**

Convention Between the Government of Canada and the Government of the Republic of Korea for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income

TABLE ANALYTIQUE**Loi de 1980 sur la Convention Canada–Corée en matière d’impôt sur le revenu****ANNEXE IV**

Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République de Corée en vue d’éviter les doubles impositions et de prévenir l’évasion fiscale en matière d’impôts sur le revenu



S.C. 1980-81-82-83, c. 44, Part IV

**Canada–Korea Income Tax Convention Act,
1980**

[Assented to 17th December 1980]

Canada–Korea Income Tax Convention Act 1980

1980-81-82-83, c. 44, Part IV “Sch. IV” not consolidated; the new Schedule IV has been consolidated to provide access to the Canada–Korea Tax Convention, 2006, c. 8, Part 3.

S.C. 1980-81-82-83, ch. 44, Partie IV

**Loi de 1980 sur la Convention Canada–Corée
en matière d’impôt sur le revenu**

[Sanctionnée le 17 décembre 1980]

**Loi de 1980 sur la Convention Canada–Corée en
matière d’impôt sur le revenu**

1980-81-82-83, ch. 44, Partie IV “Ann. IV” non codifiée; la codification de la nouvelle annexe IV est incluse afin d’avoir accès à la Convention Canada–Corée en matière d’impôt sur le revenu, 2006, ch. 8, Partie 3.

SCHEDULE IV

Convention Between the Government of Canada and the Government of the Republic of Korea for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income

The Government of Canada and the Government of the Republic of Korea (hereinafter referred to as the “Contracting States”), desiring to conclude a Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income, have agreed as follows:

ARTICLE 1

Persons Covered

This Convention shall apply to persons who are residents of one or both of the Contracting States.

ARTICLE 2

Taxes Covered

1 The existing taxes to which this Convention shall apply are:

(a) in the case of Korea:

- (i)** the income tax;
- (ii)** the corporation tax;
- (iii)** the inhabitant tax; and
- (iv)** the special tax for rural development,

(hereinafter referred to as “Korean tax”); and

(b) in the case of Canada, the income taxes imposed by the Government of Canada under the *Income Tax Act* (hereinafter referred to as “Canadian tax”).

2 The Convention shall apply also to any identical or substantially similar taxes that are imposed after the date of signature of the Convention in addition to, or in place of, the existing taxes. The competent authorities of the Contracting States shall notify each other of any significant changes that have been made in their respective taxation laws.

ANNEXE IV

Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République de Corée en vue d’éviter les doubles impositions et de prévenir l’évasion fiscale en matière d’impôts sur le revenu

Le gouvernement du Canada et le gouvernement de la République de Corée (ci-après appelés les « États contractants »), désireux de conclure une convention en vue d’éviter les doubles impositions et de prévenir l’évasion fiscale en matière d’impôts sur le revenu, sont convenus des dispositions suivantes :

ARTICLE PREMIER

Personnes visées

La présente Convention s’applique aux personnes qui sont des résidents d’un État contractant ou des deux États contractants.

ARTICLE 2

Impôts visés

1 Les impôts actuels auxquels s’applique la présente Convention sont :

a) en ce qui concerne la Corée :

- (i)** l’impôt sur le revenu;
- (ii)** l’impôt des sociétés;
- (iii)** l’impôt des habitants; et

(iv) l’impôt spécial pour l’aménagement rural;

(ci-après dénommés « impôt coréen »);

b) en ce qui concerne le Canada, les impôts sur le revenu qui sont perçus par le gouvernement du Canada en vertu de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (ci-après dénommés « impôt canadien »).

2 La Convention s’applique aussi aux impôts de nature identique ou analogue qui sont établis après la date de sa signature et qui s’ajouteraient aux impôts actuels ou les remplaceraient. Les autorités compétentes des États contractants se communiquent les modifications importantes apportées à leurs législations fiscales respectives.